

Wprowadzenie do sprawozdania finansowego

1) nazwa, siedziba i adres oraz numer we właściwym rejestrze sądowym albo ewidencji

STOWARZYSZENIE OPIEKI HOSPICYJNEJ I PALIATYWNEJ "HOSPICJUM" W CHORZOWIE SZPITALNA 24 41-506
CHORZÓW KRS 0000015960

2) czas trwania działalności jednostki, jeśli jest ograniczony

Czas trwania działalności jednostki nie jest ograniczony.

3) okres objęty sprawozdaniem finansowym

01.01.2020 r. - 31.12.2020 r.

4) czy sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu kontynuowania działalności przez jednostkę w dającej się przewidzieć przyszłości oraz czy nie istnieją okoliczności wskazujące na zagrożenie kontynuowania przez nią działalności

Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu kontynuowania działalności przez Stowarzyszenie w dającej się przewidzieć przyszłości. Na chwilę obecną nie istnieją okoliczności wskazujące na zagrożenie kontynuowania jego działalności.

5) omówienie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny aktywów i pasywów (także amortyzacji), ustalenia wyniku finansowego oraz sposobu sporządzenia sprawozdania finansowego w zakresie, w jakim ustawa pozostawia jednostce prawo wyboru

Przyjęte zasady (polityki) rachunkowości stosuje się w sposób ciągły, dokonując w kolejnych latach obrotowych jednakowego grupowania operacji gospodarczych, jednakowej wyceny aktywów i pasywów (w tym także dokonywania odpisów amortyzacyjnych i umorzeniowych), a wynik finansowy i sprawozdanie finansowe sporządza się tak, aby informacje z nich wynikające były porównywalne.

Data sporządzenia: 2021-03-29

Data zatwierdzenia: 2021-06-14

Maria Nowosielska

Imię i nazwisko osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych – na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości

Barbara Kopczyńska

Imię i nazwisko kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy, wszystkich członków tego organu – na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości

BILANS

zgodnie z załącznikiem nr 6 do ustawy o rachunkowości

sporządzony na dzień: 2020-12-31

		Stan na koniec	
		roku poprzedniego	roku bieżącego
	AKTYWA		
A.	Aktywa trwałe	1 718 953,13	1 664 735,46
I.	Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
II.	Rzeczowe aktywa trwałe	1 718 953,13	1 664 735,46
III.	Należności długoterminowe	0,00	0,00
IV.	Inwestycje długoterminowe	0,00	0,00
V.	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.	Aktywa obrotowe	783 905,13	600 895,44
I.	Zapasy	26 013,62	23 596,46
II.	Należności krótkoterminowe	406 227,69	231 987,51
III.	Inwestycje krótkoterminowe	349 427,82	345 311,47
IV.	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	2 236,00	0,00
C.	Należne wpłaty na fundusz statutowy	0,00	0,00
	AKTYWA razem	2 502 858,26	2 265 630,90
	PASYWA		
A.	Fundusz własny	1 623 968,97	1 513 241,66
I.	Fundusz statutowy	1 687 802,63	1 623 968,97
II.	Pozostałe fundusze	0,00	0,00
III.	Zysk (strata) z lat ubiegłych	0,00	0,00
IV.	Zysk (strata) netto	-63 833,66	-110 727,31
B.	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	878 889,29	752 389,24
I.	Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
II.	Zobowiązania długoterminowe	60 000,00	0,00
III.	Zobowiązania krótkoterminowe	314 130,98	262 861,09
IV.	Rozliczenia międzyokresowe	504 758,31	489 528,15
	PASYWA razem	2 502 858,26	2 265 630,90

Data sporządzenia: 2021-03-29

Data zatwierdzenia: 2021-06-14

Maria Nowosielska

Barbara Kopczyńska

Imię, nazwisko i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych - na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości

Imię, nazwisko i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy, wszystkich członków tego organu

Rachunek zysków i strat

Rachunek zysków i strat na podstawie załącznika nr 6 ustawy o
rachunkowości

za okres od 2020-01-01 do 2020-12-31

		Stan za	
Pozycja	Wyszczególnienie	poprzedni rok	bieżący rok
1	2	3	4
A.	Przychody z działalności statutowej	3 360 242,66	3 064 996,16
I.	Przychody z nieodpłatnej działalności pożytku publicznego	3 360 242,66	3 064 996,16
II.	Przychody z odpłatnej działalności pożytku publicznego	0,00	0,00
III.	Przychody z pozostałej działalności statutowej	0,00	0,00
B.	Koszty działalności statutowej	3 462 176,12	3 290 049,53
I.	Koszty nieodpłatnej działalności pożytku publicznego	3 462 176,12	3 290 049,53
II.	Koszty odpłatnej działalności pożytku publicznego	0,00	0,00
III.	Koszty pozostałej działalności statutowej	0,00	0,00
C.	Zysk (strata) z działalności statutowej (A-B)	-101 933,46	-225 053,37
D.	Przychody z działalności gospodarczej	0,00	0,00
E.	Koszty działalności gospodarczej	0,00	0,00
F.	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (D-E)	0,00	0,00
G.	Koszty ogólnego zarządu	19 006,78	12 634,65
H.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+F-G)	-120 940,24	-237 688,02
I.	Pozostałe przychody operacyjne	60 339,65	128 126,29
J.	Pozostałe koszty operacyjne	4 938,88	1 648,01
K.	Przychody finansowe	1 705,81	482,43
L.	Koszty finansowe	0,00	0,00
M.	Zysk (strata) brutto (H+I-J+K-L)	-63 833,66	-110 727,31
N.	Podatek dochodowy	0,00	0,00
O.	Zysk (strata) netto (M-N)	-63 833,66	-110 727,31

Data sporządzenia: 2021-03-29

Data zatwierdzenia: 2021-06-14

Maria Nowosielska

Barbara Kopczyńska

Imię, nazwisko i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg
rachunkowych - na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości

Imię, nazwisko i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ
wielosobowy, wszystkich członków tego organu

Informacja dodatkowa

1. informacje o wszelkich zobowiązaniach finansowych, w tym z tytułu dłużnych instrumentów finansowych, gwarancji i poręczeń lub zobowiązań warunkowych nieuwzględnionych w bilansie ze wskazaniem charakteru i formy wierzytelności zabezpieczonych rzeczowo

W okresie sprawozdawczym w Stowarzyszeniu Opieki Hospicyjnej i Paliatywnej Hospicjum w Chorzowie nie wystąpiły żadne zobowiązania finansowe.

2. informacje o kwotach zaliczek i kredytów udzielonych członkom organów administrujących, zarządzających i nadzorujących ze wskazaniem oprocentowania, głównych warunków oraz wszelkich kwot spłaconych, odpisanych lub umorzonych, a także zobowiązań zaciągniętych w ich imieniu tytułem gwarancji i poręczeń wszelkiego rodzaju ze wskazaniem kwoty ogółem dla każdej kategorii

W 2020 roku Stowarzyszenie nie udzieliło żadnych zaliczek ani kredytów członkom organów administrujących, zarządzających i nadzorujących. Nie zaciągało również w ich imieniu żadnych zobowiązań.

3. uzupełniające dane o aktywach i pasywach

AKTYWA

Amortyzacja środków trwałych w 2020 roku ustalona jest zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami. Odpisy amortyzacyjne środków trwałych dokonywane są metodą liniową przy zastosowaniu stawek amortyzacyjnych określonych w wykazie stanowiącym załącznik nr 1 do Ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych (Dz. U. z 2020 r. poz. 1406). Umorzeń (amortyzacji) środków trwałych o niskiej jednostkowej wartości początkowej nieprzekraczającej dokonuje się w następujący sposób: do 4 000,00 zł ujmowane w koszty zużycia materiałów i równolegle. Od 4 000,01 zł do 10 000,00 zł ujmowane w ewidencji środków trwałych i podlegają jednorazowej amortyzacji w miesiącu następnym po przyjęciu. Od 10 000,01 zł podlegają amortyzacji według wskazanych metod i stawek. Materiały i towary wycenione są w rzeczywistej cenie nabycia tj. cenie zakupu. Należności w walucie krajowej wynikają z dokumentacji źródłowej i mają charakter nie wymagający tworzenia rezerw. Środki pieniężne obejmują środki w walucie krajowej. Ich stan na 31 grudnia 2020 r. ma pełne potwierdzenie w dokumentacji.

PASYWA

Zobowiązania krótkoterminowe w walucie krajowej wynikają z dokumentacji źródłowej i nie są przeterminowane. Zobowiązania długoterminowe nie występują.

Szczegółowa struktura stanów i zmian w wartości majątku trwałego: Łącznie: Wartość brutto (01.01.20) - 2837391,25 zł; (+)Przyjęcie (-)Likwidacja - 0,00 zł; Wartość brutto (31.12.20) - 2837391,25 zł; Umorzenie (01.01.20) - 1118438,12 zł; Umorzenie (31.12.20) - 1172655,79 zł; Wartość netto (01.01.20) - 1718953,13 zł; Wartość netto (31.12.20) - 1664735,46 zł

4. informacje o strukturze zrealizowanych przychodów ze wskazaniem ich źródeł, w tym w szczególności informacje o przychodach wyodrębnionych zgodnie z przepisami ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie oraz informacje o przychodach z tytułu składek członkowskich i dotacji pochodzących ze środków publicznych

Struktura rzeczowa przychodów:

1) Przychody NFZ - 2646785,81 zł

2) Dotacje, dopłaty - 43000,00 zł w tym: Urząd Miasta Chorzów - 43000,00 zł (umowa 262.2020 - 13000,00 zł; umowa 263.2020 - 30000,00 zł)

3) Darowizny gotówkowe od firm i osób fizycznych - 90985,17 zł

4) Kwesty - 9057,83 zł

5) Wpłaty na rzecz OPP - 317907,35 zł

6) Fundacje i inne dotacje - 1500,00 zł

7) Inne - 84368,72 zł w tym: składki członkowskie - 260,00 zł; pozostałe przychody w tym amortyzacja - 84108,72 zł

Przychody w 2020 roku spadły o 7% w stosunku do roku ubiegłego. Spadek przychodów zanotowano prawie we wszystkich grupach. Przychody z NFZ w 2020 roku spadły o 231 147,36 zł w stosunku do roku ubiegłego. Znaczącą pozycją w przychodach Stowarzyszenia są wpłaty na rzecz organizacji pożytku publicznego. W 2020 roku został zanotowany spadek wpływów z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych na rzecz OPP o 4 105,41 zł w stosunku do roku 2019. Wpłaty na rzecz Organizacji Pożytku Publicznego w 2020 roku wynosiły 317 907,35 zł. Darowizny gotówkowe od firm i osób fizycznych spadły w 2020 roku o ponad 5% w stosunku do roku ubiegłego.

W 2020 roku Stowarzyszenie otrzymało dwie dotacje z Urzędu Miasta Chorzów:

1. Dotacja nr 262.2020 na wykonanie zadania publicznego „Wspieranie organizacji i promocji wolontariatu hospicyjnego oraz nabór nowych wolontariuszy w roku 2020” wyniosła w 2020 roku 13 000,00 zł. Zadanie polegało na wolontaryjnym wspieraniu osób chorych terminalnie, rozwijaniu i wspieraniu wolontariatu hospicyjnego oraz na przeszkoleniu mieszkańców miasta Chorzowa zainteresowanych wolontariatem na rzecz osób chorych. Chodziło o to by działającą przy Hospicjum grupę wolontariuszy szkolić, wyposażać w niezbędne narzędzia i wiedzę, integrować, wspierać, a także pozyskiwać nowe osoby do pomocy. Celem była także promocja wolontariatu jako bezinteresownej pomocy potrzebującym wśród wszystkich grup wiekowych mieszkańców naszego miasta, poprzez organizację prelekcji, spotkań, warsztatów i szkoleń.
2. Dotacja nr 263.2020 na wykonanie zadania publicznego „Pomoc pozamedyczna podopiecznych Hospicjum w Chorzowie i ich rodzinom w okresie choroby, pomoc rodzinie w okresie żałoby oraz propagowanie działalności hospicyjnej” na kwotę 30 000,00 zł. Zadanie obejmowało wsparcie rehabilitacyjne chorych i ich rodzin poprzez regularne wizyty w domu chorego, aktywizację ruchową i oddechową, edukację rodzin jak pomóc w opiece nad chorym i obsłudze sprzętu rehabilitacyjnego. Celem zadania była również pomoc wolontaryjna w towarzyszeniu, czynnościach dnia codziennego u chorych w opiece domowej oraz pomoc psychologa dla chorego oraz jego rodziny w trakcie choroby bliskiego, a także w okresie żałoby. Realizacja zadania dotyczyła też wsparcia opiekunów rodzinnych i dzieci osieroconych poprzez organizację warsztatów psychologicznych i aktywizacyjnych.

Kwesty: Od lat wolontariusze działający w Stowarzyszeniu organizowali zbiórkę pieniężną od września do grudnia przed Kościołami w Chorzowie i Świętochłowicach. W 2020 roku ze względu na pandemię COVID-19 zbiórka odbyła się tylko w dwóch parafiach w Chorzowie i jednej w Świętochłowicach. W 2020 roku suma wszystkich przychodów z kwest wyniosła zaledwie 9 057,83 zł (w tym z kwest jesiennych w parafiach 8 750,13 zł)

Inne: Odsetki bankowe oraz pozostałe przychody operacyjne, do których zaliczamy amortyzację środków trwałych sfinansowaną dotacją niestanowiącą kosztów uzyskanych.

Zwrot części wydatków w ramach projektu UE „Rewitalizacja budynku Hospicjum oraz zagospodarowanie przyszłego otoczenia poprzez nadanie nowych funkcji użytkowych w Chorzowie Batorym”.

W 2020 roku Stowarzyszenie brało udział w realizacji programu grantowego w ramach programu operacyjnego „Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Dnia 30.10.2020 r. podpisano umowę nr COVID-19.12.103 na kwotę 62 360,88 zł o powierzenie grantu. Okres realizacji projektu był do 31.12.2020 r. Grant dotyczył realizacji zadań polegających na wypłacie dodatków do wynagrodzeń pracowników oraz zakupu środków ochrony osobistej i środków do dezynfekcji dla personelu.

5. informacje o strukturze poniesionych kosztów

Koszty w udziale rodzajowym:

1) Amortyzacja - 54217,67 zł

2) Zużycie materiałów i energii - 230097,02 zł. W tej grupie kosztów rodzajowych wystąpił spadek wydatków o 41 076,14 zł w 2020 roku w stosunku do roku ubiegłego. Spadek wydatków dotyczył zakupu wyposażenia. Do wyposażenia w 2020 roku zakupiono m. in. następujący sprzęt:

- Koncentratory tlenu DeVilbiss 2 sztuki 6 000,00 zł
- Generator ozonu 935,00 zł
- Komputer Fujitsu P558i 2 sztuki 7 264,38 zł

3) Usługi obce - 449477,14 zł. W 2020 roku nastąpił spadek wydatków o 99 682,03 zł w stosunku do 2019 roku. Na badania pacjentów i transport sanitarny wydatkowano 23759,12 zł, na usługi medyczne 212442,80 zł, na przygotowanie posiłków 39310,00 zł, na usługi pralnicze 21593,15 zł, na usługi remontowe 12423,00 zł, a na usługi telekomunikacyjne 24104,53 zł.

4) Podatki i opłaty - 7653,84 zł

5) Wynagrodzenia - 2151961,96 zł; Umowy o pracę - 1632737,96 zł; Umowy cywilne - 519224,00 zł. W tej grupie kosztów nastąpił spadek wydatków w 2020 roku w porównaniu do 2019 roku o 54158,95 zł. W tej grupie są zawarte: wynagrodzenia pielęgniarek w związku z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 8 września 2015 r. (Dz. U. z 2015 r. poz. 1400 ze zm.) oraz dodatkowe wynagrodzenie w ramach realizacji projektu grantowego - umowa nr COVID-19.12.10 w ramach programu operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 na kwotę 47845,82 zł.

6) Narzuty na wynagrodzenia - 354851,63 zł. Pozycja ta obejmuje składki na ubezpieczenie społeczne oraz fundusz pracy płacone przez pracodawcę za pracowników – pochodną pozycji „5”. W 2020 roku w związku z epidemią COVID-19 na tym koncie były księgowane m.in. wydatki związane z zapewnieniem ochrony pracownikom typu: maseczki, rękawiczki jednorazowego użytku, płyny do dezynfekcji na kwotę 56 031,33 zł.

7) Pozostałe - 52188,92 zł; Są to koszty nie wymienione w poprzednich grupach rodzajowych. Należą do nich: kursy, konferencje, szkolenia, delegacje pracowników, ubezpieczenia majątkowe, rzeczowe itd.

6. dane o źródłach zwiększenia i sposobie wykorzystania funduszu statutowego

Fundusz statutowy Stowarzyszenia jest zwiększany poprzez dodatni wynik finansowy osiągany przez Hospicjum. Zgromadzone na nim środki są wydatkowane na działalność Statutową Stowarzyszenia.

7. jeżeli jednostka posiada status organizacji pożytku publicznego, zamieszcza w informacji dodatkowej dane na temat uzyskanych przychodów i poniesionych kosztów z tytułu 1% podatku dochodowego od osób fizycznych oraz sposobu wydatkowania środków pochodzących z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych

Stowarzyszenie Opieki Hospicyjnej i Paliatywnej „HOSPICJUM” w Chorzowie w roku 2020 w ramach wpłat 1% dla OPP pozyskało o darczyńców z całej Polski kwotę w wysokości 317 907,35 zł. Kwotę wydatkowano na działalność statutową Stowarzyszenia.

W 2020 roku wydatkowano kwotę 240 727,46 zł ze środków z lat ubiegłych jak i bieżących.

- 1) Zakup nieruchomości w Chorzowie przy ul. Szpitalnej 24 - 60000,00 zł
- 2) Zakup farmaceutyków, artykułów medycznych jednorazowego użytku, artykułów higienicznych oraz media - 81320,33 zł
- 3) Badania pacjentów, transport sanitarny, usługi pralnicze, wyżywienie i inne - 78377,71 zł
- 4) Przeglądy serwisowe sprzętu, zakup wyposażenia - 21029,42 zł

8. inne informacje niż wymienione powyżej, jeżeli mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej i finansowej oraz wynik finansowy jednostki, w tym dodatkowe informacje i objaśnienia wymienione w załączniku nr 1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości, o ile występują w jednostce

Nie występują.

Data sporządzenia: 2021-03-29

Data zatwierdzenia: 2021-06-14

Maria Nowosielska

Imię i nazwisko osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych – na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości

Barbara Kopczyńska

Imię i nazwisko kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy, wszystkich członków tego organu – na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości

Narodowy Instytut Wolności - Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego	Roczne sprawozdanie merytoryczne z działalności organizacji pożytku publicznego		
	<div>za rok 2020</div>		

- Formularz należy wypełnić w języku polskim;
- Sprawozdawca wypełnia tylko przeznaczone dla niego białe pola;
- W trakcie wypełniania formularza istnieje możliwość dodawania wierszy oraz zawijania tekstów w polach;
- We wszystkich polach, w których nie będą wpisane odpowiednie informacje, należy wstawić pojedynczy znak myślnika (---).

Data zamieszczenia sprawozdania 2021-06-29

I. Dane organizacji pożytku publicznego

1. Nazwa organizacji	STOWARZYSZENIE OPIEKI HOSPICYJNEJ I PALIATYWNEJ "HOSPICIUM" W CHORZOWIE		
2. Adres siedziby i dane kontaktowe	Kraj POLSKA	Województwo ŚLĄSKIE	Powiat M. CHORZÓW
Gmina M. CHORZÓW	Ulica SZPITALNA	Nr domu 24	Nr lokalu
Miejscowość CHORZÓW	Kod pocztowy 41-506	Poczta CHORZÓW	Nr telefonu 32-249-19-90
Nr faksu 32-249-19-90	E-mail hospicjum_chorzow@o2.pl	Strona www www.hospicjum-chorzow.pl	
3. Data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym	2001-10-15		
4. Data uzyskania statusu organizacji pożytku publicznego	2005-11-14		
5. Numer REGON	27329580200000	6. Numer KRS	0000015960
7. Skład organu zarządzającego organizacji <i>(Należy wpisać imiona, nazwiska oraz informacje o funkcji pełnionej przez poszczególnych członków organu zarządzającego)</i>	Imię i nazwisko	Funkcja	Wpisany do KRS
	Barbara Kopczyńska	Prezes Zarządu	TAK
	Lilianna Motyka	Wiceprezes Zarządu	TAK
	Aleksandra Mańdok	Sekretarz Zarządu	TAK
	Zbigniew Sawicz	Skarbnik Zarządu	TAK
8. Skład organu kontroli lub nadzoru organizacji <i>(Należy wpisać imiona, nazwiska oraz informacje o funkcji pełnionej przez poszczególnych członków organu kontroli lub nadzoru)</i>	Imię i nazwisko	Funkcja	Wpisany do KRS
	Monika Famuła-Stanek	Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej	TAK
	Jolanta Łamik	Członek komisji Rewizyjnej	TAK

<p>9. Cele statutowe organizacji</p> <p><i>(Należy opisać cele na podstawie statutu organizacji)</i></p>	<p>Celem Stowarzyszenia jest:</p> <p>a) pomoc medyczna (lekarska i pielęgnarska), psychologiczna, socjalna i duchowa choremu oraz jego rodzinie (za ich zgodą) w terminalnym okresie choroby nowotworowej a także, w uzasadnionych przypadkach, innych chorób przewlekłe postępujących o niepomyślnym rokowaniu, u których zakończono leczenie przyczynowe;</p> <p>b) zjednoczenie ludzi dobrej woli gotowych udzielać społecznie opieki i pomocy, o której mowa w punkcie a),</p> <p>c) propagowanie idei i udział w organizowaniu opieki hospicyjnej i paliatywnej,</p> <p>d) pomoc, o której mowa w punkcie 1 podpunkt a) jest sprawowana w siedzibie Stowarzyszenia oraz w placówkach powołanych przez Stowarzyszenie organów jak również w domu chorego.</p>
<p>10. Sposób realizacji celów statutowych organizacji</p> <p><i>(Należy opisać sposób realizacji celów statutowych organizacji na podstawie statutu organizacji)</i></p>	<p>Cele Stowarzyszenia realizowane są poprzez:</p> <p>a) ochronę i promocję zdrowia, w tym opiekę nad chorym w aspekcie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • medycznym (łagodzenie bólu fizycznego i objawów chorobowych, pielęgnacja pacjenta), • psychicznym, • duchowym, • społecznym, <p>b) współdziałanie ze strukturami Służby Zdrowia,</p> <p>c) niesienie pomocy społecznej osobom w trudnej sytuacji życiowej i ich rodzinom oraz wyrównywanie szans tych rodzin i osób,</p> <p>d) współpracę z duchownymi różnych wyznań - zależnie od potrzeb i życzeń chorego,</p> <p>e) współpracę z ośrodkami hospicyjnymi o zasięgu krajowym i międzynarodowym,</p> <p>f) propagowanie idei i metod opieki nad ludźmi chorymi terminalnie na chorobę nowotworową,</p> <p>g) organizowanie kursów, konferencji, szkoleń i seminariów dla swoich członków, sympatyków i osób zainteresowanych ideą pomocy hospicyjnej,</p> <p>h) udzielanie informacji w zakresie swej działalności statutowej poprzez prasę, radio, telewizję, wydawanie własnych publikacji oraz stosowanie innych środków w tym zakresie</p> <p>i) promocję i organizację wolontariatu,</p> <p>j) działania w zakresie lecnictwa, w tym inicjatywy lokalne w zakresie infrastruktury hospicjum obejmujące przebudowę, remonty, rozbudowę i dostosowanie obiektów do wymogów, regulacji krajowych i wyposażenia w odpowiedni sprzęt,</p> <p>k) zbieranie środków finansowych potrzebnych do realizacji celów statutowych, również poprzez sprzedaż wyrobów ofiarowanych przez darczyńców i wykonanych przez podopiecznych Hospicjum..</p>

II. Charakterystyka działalności organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

1. Opis działalności pożytku publicznego

1.1. Opis głównych działań podjętych przez organizację

Cele statutowe Stowarzyszenie realizowało jako podmiot leczniczy prowadzący nieodpłatną działalność pożytku publicznego poprzez dwa zakłady lecznicze zarejestrowane u Wojewody Śląskiego:

1. Opieka paliatywna ambulatoryjna składające się z dwóch komórek:

- Poradnia Medycyny Paliatywnej
- Zespół Domowej Opieki Paliatywnej

2. Opieka paliatywna stacjonarna składające się z dwóch komórek:

- Oddział Medycyny Paliatywnej
- Dział farmacji

Ponadto do realizacji celów statutowych działają utworzone przy Hospicjum: Centrum Wolontariatu oraz Centrum Afirmacji Życia.

Naszymi beneficjentami są osoby dorosłe dotknięte chorobą nowotworową w jej terminalnej fazie. Swoją troską obejmujemy również rodziny chorych, rodziny w żałobie i dzieci sierot.

Trzy główne cele z punktu widzenia wydatkowanych środków na realizowane przez Stowarzyszenie sfery działalności pożytku publicznego:

- ochrona i promocja zdrowia oraz współdziałanie ze strukturami Służby Zdrowia
- niesienie pomocy społecznej osobom w trudnej sytuacji życiowej i ich rodzinom oraz wyrównywanie szans tych rodzin i osób

- organizacja i promocja wolontariatu

Wszystkim chorym, którzy się do nas zgłosili zapewniłmy zespołową, interdyscyplinarną i całościową opiekę skierowaną na polepszenie jakości życia. Naszym celem było łagodzenie cierpień, leczenie bólu oraz innych objawów towarzyszących chorobie nie poddającej się wyleczeniu, tak by chorzy mogli ten czas choroby przeżyć bez bólu, w poczuciu bezpieczeństwa. Cel ten osiągamy poprzez dbałość o sferę duchową, psychiczną i fizyczną pacjentów i ich bliskich w czasie trwania choroby.

Wszechstronną, profesjonalną opiekę nad chorymi sprawował cały zespół hospicyjny składający się z lekarzy, pielęgniarzek, psychologów, kapelana, rehabilitantów i wolontariuszy.

Zespół Domowej Opieki Paliatywnej.

W roku 2020 objęto opieką domową 331 osób. Opieka domowa wyniosła 18023 osobodni. Opieką domową objęto pacjentów z Chorzowa i miast ościennych, w których nie ma hospicjum.

Poradnia Medycyny Paliatywnej. W roku 2020 udzielono 425 porad, w tym 174 porady udzielono kobietom oraz udzielono 20 porad telefonicznych.

Oddział Medycyny Paliatywnej. W roku 2020 r objął opieką stacjonarną 88 osób, w tym 57 kobiet. W dniu 01.08.20r. XV-lecie działalności Hospicjum stacjonarnego w Chorzowie.

Ogólnie w ramach naszej działalności statutowej wykonaliśmy następujące działania:

1) Zapewniliśmy naszym podopiecznym świadczenia medyczne lekarskie i pielęgniarckie, kontrolę objawów, zabiegi higieniczne i pielęgnacyjne, ustalaliśmy zalecenia, pobieraliśmy materiały do badań diagnostycznych, zlecaliśmy niezbędne badania laboratoryjne i zabiegi medyczne.

2) Zapewniliśmy chorym odpowiednie środki opatrunkowe.

3) Wspieraliśmy rodziny chorych lub bliskich w okresie choroby: udzielaliśmy potrzebnych informacji, porad w zakresie prawidłowej pielęgnacji chorego zbieraliśmy i przygotowywaliśmy potrzebną dokumentację.

4) Za zwrotną kaucją wypożyczaliśmy do domów chorych potrzebny sprzęt i aparaturę medyczną oraz szkoliliśmy chorych lub członka rodziny w zakresie jego obsługi.

5) Zapewnialiśmy nieodpłatną pomoc psychologiczną i duchową dla osób dotkniętych chorobą nowotworową i dla ich rodzin poprzez indywidualne spotkania psychologa i kapelana z chorymi, ich rodzinami oraz osobami w żałobie.

6) Zapewnialiśmy zabiegi rehabilitacyjne chorym na zlecenie lekarza.

7) Zapewnialiśmy naszym podopiecznym bezpłatny transport na Oddział, na konsultacje i inne zlecone badania transportem sanitarnym Paktor.

8) Stowarzyszenie współpracuje z innymi organizacjami pozarządowymi, kościelnymi, jednostkami resortu zdrowia, NFZ oraz instytucjami krajowymi o podobnym zakresie działań. Jesteśmy członkiem Forum Hospicjów Polskich.

9) W 2020 roku otrzymaliśmy dwie dotacje z Urzędu Miasta Chorzów na realizację zadań

1. „Pomoc pozamedyczna podopiecznym Hospicjum w Chorzowie i ich rodzinom w okresie choroby, pomoc rodzinie w okresie żałoby oraz propagowanie działalności hospicyjnej.”

W ramach zadania zgodnie z zasadami opieki paliatywnej i hospicyjnej realizowano system wsparcia pozwalający choremu na prowadzenie aktywnego, twórczego działania aż do śmierci oraz otoczono opieką rodzinę, bliskich chorego także w okresie żałoby. Realizowano cele szczegółowe: pomoc w zaakceptowaniu przez chorego swojej sytuacji, przepracowanie trudnych emocji, zbudowanie nowych relacji z członkami rodzin, pozatłatwianie do końca spraw rodzinnych, zwiększenie poczucia bezpieczeństwa. oraz organizacja usług opiekuńczych. Udzielano pomocy rodzinom i bliskim w żałobie oraz dzieciom osieroconym

2. Wspieranie organizacji i promocji wolontariatu by działającą przy Hospicjum grupę wolontariuszy szkolić, wyposażyć w niezbędne narzędzia i wiedzę, integrować, wspierać, a także pozyskiwać nowe osoby do pomocy. Celem była także promocja wolontariatu jako bezinteresownej pomocy potrzebującym wśród wszystkich grup wiekowych mieszkańców naszego miasta, poprzez organizację prelekcji, spotkań, warsztatów i szkoleń.

10) Edukacja pracowników i wolontariuszy .

W związku z pandemią koronawirusa, w roku 2020 edukacja pracowników i wolontariuszy odbywała się on-line, np. szkolenia w zakresie księgowości, szkolenia medyczne on-line dla lekarzy oraz konferencje w ramach rekolekcji wielkopostnych.

Nie odbyły się wyjazdowe konferencje, oraz rekolekcje dla pracowników i wolontariuszy. Jedynymi wyjazdami były:

- udział członków Zarządu; Lilianna Motyka i Aleksandra Mańdok w walnym zebraniu „Forum Hospicjów Polskich”, w dniu 12.09.2020 w Krakowie.

- wyjazd na egzamin specjalizacyjny do Warszawy w dniu 06.11.2020 pielęgniarzek: Izabelli Bałazy-Urbańskiej oraz Gabrieli Kupny. Obie Panie uzyskały tytuł: Specjalista Pielęgniarstwa w Opiece Paliatywnej.

11) Rodziny i osoby w żałobie, a szczególnie dzieci mogą korzystać z porad psychologa. W pierwszy poniedziałek każdego miesiąca w auli CAŻ o godz. 19.00 odprawiana jest Msza św. w intencji podopiecznych Hospicjum zmarłych w poprzednim miesiącu. Rodziny i bliscy zmarłych zapraszane są do uczestniczenia we Mszy św., a także po Mszy św. na wspólne spotkanie. Z powodu pandemii i wprowadzonych zakazów zgromadzeń i ograniczeń osób uczestniczących w nabożeństwach niektóre zaplanowane spotkania dla osób w żałobie musiały zostać odwołane. W roku 2020 odbyło się tylko 6 spotkań w terminach 03.02, 02.03, 06.07, 03.08, 07.09, 05.10.20r. Udział brało średnio 30 osób. Tradycyjne w listopadzie odbyła się Msza Św. Za wszystkich zmarłych podopiecznych Hospicjum w Kościele WNMP. Ze względu na pandemię COVID-19 w roku 2020 dla grupy

dzieci osieroconych przez podopiecznych Hospicjum poza zapewnieniem kontaktu z psychologiem hospicyjnym zorganizowano tylko jedno spotkanie prowadzone przez Panią Katarzynę Znaj. 29.08. Warsztaty artystyczne dla dzieci osieroconych wraz z poczęstunkiem w ogrodzie oraz wręczenie prezentów. W roku szkolnym 2020/2021 troje dzieci naszych podopiecznych kontynuowało stypendia przyznane im w roku szkolnym 2019/2020. Kolonie dla dzieci „Boskie Wakacje”, roku 2020 z powodu pandemii nie odbyły się.

12) Na Oddziale Opieki Paliatywnej jest odprawiana Msza Św. dla chorych w każdy czwartek, niedzielę i święta. W pozostałe dni komunii św. udziela kapelan i szafarze z parafii WNMP w Chorzowie Batorym. W czasie pandemii na oddziale opieki paliatywnej szafarze nie udzielali Komunii Św. a posługa kapłańska była ograniczona do sytuacji tego wymagających. Przy Hospicjum działa otwarta grupa modlitewna składająca się z kapelana Hospicjum, wolontariuszy i parafian.

W CZASIE PANDEMII W/W NABOŻEŃSTWA I SPOTKANIA ZOSTAŁY ODWOŁANE. 19.09. Na Oddziale Hospicjum odbyła się Msza św. koncelebrowana. Witaliśmy ks. Marcina Leszczyńskiego, który rozpoczynał posługę Kapelana w naszym Hospicjum, a żegnaliśmy ks. dr Marcina Niesporka.

13) Centrum Wolontariatu przy Hospicjum /CW/

Zaplanowano w roku 2020 cztery spotkania informacyjne - szkoleniowe dla wolontariuszy Hospicjum oraz w kwietniu szkolenie z komunikacji, a także 2x w roku szkolenia dla osób zainteresowanych wolontariatem hospicyjnym. Tu również przeszkodziła pandemia i plany były na bieżąco korygowane. W roku 2020 odbyły się 3 zaplanowane spotkania wolontariuszy oraz warsztaty wymienione w kalendarium. Z planowanych spotkań szkoleniowych dla osób zainteresowanych wolontariatem odbyło się jedno teoretyczne i jedno uzupełniające szkolenie praktyczne z wykorzystaniem sprzętu medycznego :

08.06. Kwartałne zebranie wolontariuszy Hospicjum

18.07. Warsztaty z komunikacji interpersonalnej dla wolontariuszy. Prowadzenie psycholog mgr Anna Widepuhl

21.07. Szkolenie praktyczne z wykorzystaniem sprzętu Medycznego. Prowadzenie mgr Agnieszka Jaron

17.09. Spotkanie szkoleniowe wolontariuszy.

Światowy Dzień Wolontariusza świętowaliśmy on line. Grudniowe spotkanie z okazji Międzynarodowego dnia wolontariatu nie mogło się odbyć w zwyczajowej formie.

Wolontariusze otrzymali zdalnie podziękowania oraz mały słodki upominek

14) Kampanie społeczne.

Z uwagi na pandemię większość zaplanowanych działań w ramach akcji społecznych musiała zostać odwołana.

W ramach „PÓŁ NADZIEI” zorganizowana została uroczysta inauguracja akcji w MDK „BATORY”. Przedstawione zostały założenia kampanii Pola Nadziei i program wydarzeń wolontaryjnych (w tym zaproszenie na spotkanie z nauczycielami w CAŻ).

11.03 W MDK Batory odbył się wykład ks dr hab. Wojciecha Bartosza pt. „Hospicjum – miłość czy obowiązek”. W części artystycznej wystąpił Zespół MUNDI. Dla wszystkich uczestników przygotowany został poczęstunek. W spotkaniu udział wzięło około 60 osób.

13.03. Spotkanie z nauczycielami – wiosenna część akcji Pola Nadziei . Prowadzenie Joanna Tabor. Z jesiennych zbiórek w parafiach odbyły się kwesty przy kościołach św. Jadwigi i św. Floriana w Chorzowie oraz św. Apostołów Piotra i Pawła w Świętochłowicach. Pozostałe kwesty przełożone zostały na rok 2021 .

05.10. Światowy Dzień Hospicjum i Opieki Paliatywnej obchodzony był on line pod hasłem „Opieka paliatywna i hospicyjna to nasza troska”. W dniach 5 - 9 października 2020 r. wraz z Forum Hospicjów Polskich informowaliśmy na naszej stronie internetowej o działalności i potrzebach Hospicjów w Polsce oraz jak można wspierać Hospicja. Kampania „HOSPICJUM TO TEŻ ŻYCIE” w roku 2020 nie odbyła się.

15) Centrum Afirmacji Życia przy Hospicjum stawia sobie za cel działalność społeczną, kulturalną i edukacyjną na rzecz promocji życia i kultury w środowisku lokalnym. Tu także poprzez spotkania, szkolenia, warsztaty odbywa się integracja członków, wolontariuszy i pracowników Stowarzyszenia. Niestety w 2020 roku z powodu pandemii koronawirusa odbyło się mniej takich spotkań: Również spotkania prowadzone przez ks. dr Michała Orlika dla farmaceutów katolickich ograniczyły się do jednego spotkania. Ks. dr Marcin Niesporek, kapelan Hospicjum zapraszał i prowadził dla społeczności lokalnej i parafian WNMP spotkania Lectio Divina.

W roku 2020 odbyły się 2 spotkania. Działania i plany przerwała pandemia koronawirusa. Wszystkie wydarzenia planowane od 13.03, czyli Lectio Divina, wykład o muzykoterapii i szkolenie dla osób zainteresowanych wolontariatem zostały przełożone na czas późniejszy.

Odbyły się:

22.01. Spotkanie Lectio Divina. Prowadzenie ks. dr Marcin Niesporek

24.01. Dr Adam Witor „Rozsądek a nie panika. Jak postępować z nosicielem wirusa HIV/chorym na AIDS”

04.02. Spotkanie Farmaceutów Katolickich Polskich Prowadzenie ks. dr Michał Orlik

11.02. Światowy Dzień Chorego. W Światowym Dniu Chorego jednoczyliśmy się w modlitwie za ruch hospicyjny. Kapelan Forum Hospicjów Polskich ks. Władysław Duda podczas koncelebry Mszy Św. w czwartek 11 lutego w auli Centralnego Szpitala Klinicznego MSWiA w Warszawie, polecał Panu Bogu wszystkich chorych objętych opieką hospicyjną w Polsce, a także pracowników i wolontariuszy, (transmisja na żywo)

19.02. Spotkanie Lectio Divina Prowadzenie ks. dr Marcin Niesporek

21.02. Prof. Elżbieta Zipper „Jak postęp w nauce wpływa na nasze życie i zdrowie”

27.02. Warsztaty dla nauczycieli „Wsparcie i pomoc społeczności szkolnej w sytuacji choroby i śmierci ucznia/pracownika szkoły” Prowadzenie psycholog mgr Anna Widepuhl

13.03. Spotkanie z nauczycielami – wiosenna część akcji Pola Nadziei . Prowadzenie Joanna Tabor

20.03. Spotkanie Kapelanów Szpitalnych – dot. bezpiecznej posługi w czasie pandemii Prowadzenie ks. dr Marcin Niesporek
 08.06. Kwartalne zebranie wolontariuszy Hospicjum.
 27.06. Szkolenie dla osób zainteresowanych wolontariatem
 29.06. Zwyczajne Walne Zebranie Stowarzyszenia.
 Zatwierdzono sprawozdania merytoryczne, finansowe Zarządu za rok 2019 oraz sprawozdanie Komisji Rewizyjnej. Walne Zebranie udzieliło absolutorium Zarządowi i Komisji Rewizyjnej. Podczas Zebrania na wniosek dotychczasowej sekretarz Zarządu Stowarzyszenia Elżbiety Sitek zatwierdzono zmianę w składzie Zarządu. Funkcję sekretarza Zarządu przyjęła Aleksandra Mańdok.. Pozostały skład Zarządu i Komisji Rewizyjnej bez zmian.
 18.07. Warsztaty z komunikacji interpersonalnej dla wolontariuszy Prowadzenie psycholog mgr Anna Widepuhl.
 21.07. . Szkolenie praktyczne z wykorzystaniem sprzętu medycznego. Prowadzenie mgr Agnieszka Jaron
 01.08. XV lecie Oddziału Medycyny Paliatywnej Hospicjum w Chorzowie.
 Od 01.08.2005 objęto opieką całodobową ok. 2000 pacjentów.
 W auli CAŻ odbyła się uroczysta Msza św. Rocznicowa koncelebrowana: odprawiona przez kapelana Hospicjum ks. dr Marcina Niesporka i ks. Krzysztofa Tabatha. Z zachowaniem reżimu sanitarnego odbyło się pełne wspomnień spotkanie przy kawie w auli i w ogrodzie przy grillu, muzyce gitarowej, wspólnym śpiewie i wspomnieniach. Organizatorzy przygotowali pamiątkowe prezenty związane z tym, czym zajmują się poza pracą. Były to sadzonki ziół, przetwory owocowe, soki, konfitury, kolorowe mydła zapachowe, domowe pieczywo. To piękne rocznicowe spotkanie w całości zorganizowali pracownicy Oddziału Opieki Hospicyjnej.
 29.08. Warsztaty artystyczne dla dzieci osieroconych wraz z poczęstunkiem w ogrodzie oraz wręczeniem prezentów. Prowadzenie Katarzyna Znaj
 17.09. Spotkanie szkoleniowe wolontariuszy
 19.09. Pielgrzymka pracowników służby zdrowia do Lipnicy Murowanej, Szymanowa, Stanisławowa. Uczestniczyliśmy w grupie 8 osób.
 (2 lekarze, 3 pielęgniarki, 3 członkowie Stowarzyszenia).
 15) Zarząd Stowarzyszenia w roku 2020 spotykał się 8 razy. Podjęto 14 uchwał: w tym uchwałę o zmianie składu Zarządu zgłoszoną do KRS oraz podjęto 4 uchwały Walnego Zebrania.

1.2. Zasięg terytorialny prowadzonej przez organizację działalności pożytku publicznego <i>(Należy wskazać jedną lub więcej pozycji)</i>	<input type="checkbox"/> najbliższe sąsiedztwo (osiedle, dzielnica, sołectwo, wieś, przysiółek)	<input type="checkbox"/> województwo
	<input type="checkbox"/> gmina	<input type="checkbox"/> kilka województw
	<input type="checkbox"/> kilka gmin	<input checked="" type="checkbox"/> cały kraj
	<input type="checkbox"/> powiat	<input type="checkbox"/> poza granicami kraju
	<input type="checkbox"/> kilka powiatów	

2. Informacja dotycząca liczby odbiorców działań organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

2.1. Liczba odbiorców działań organizacji <i>(Należy oszacować liczbę odbiorców działań organizacji w okresie sprawozdawczym, w podziale na osoby fizyczne i osoby prawne)</i>	Osoby fizyczne	3000	
	Osoby prawne	0	

2.2. Informacje na temat odbiorców innych, niż wymienieni w pkt 2.1, na rzecz których działała organizacja <i>(Np. zwierzęta, zabytki)</i>	Działające przy Hospicjum Centrum Afirmacji Życia kieruje swoją działalność do wszystkich mieszkańców na rzecz rewitalizacji społecznej.
---	--

3. Informacja dotycząca działalności nieodpłatnej pożytku publicznego organizacji w okresie sprawozdawczym

3.1. Organizacja prowadziła działalność nieodpłatną pożytku publicznego	<input checked="" type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Nie
---	---

3.2. Należy podać informację na temat przedmiotu działalności nieodpłatnej organizacji w okresie sprawozdawczym, wraz ze wskazaniem sfer(-y) działalności pożytku publicznego, o których mowa w art. 4 ust.1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, a także kodu(-ów) PKD 2007 odpowiadającego(-ych) tej działalności. Jeżeli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności nieodpłatnej, należy podać informację na temat 3 głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), **zaczynając od głównego przedmiotu działalności**

Lp.	Sfera działalności pożytku publicznego	Przedmiot działalności	Numer Kodu (PKD)	Szacunkowe koszty poniesione w ramach sfery z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych
1	ochrona i promocja zdrowia, w tym działalność lecznicza w rozumieniu ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. z 2015 r. poz. 618, 788 i 905)	<p>Działalność pozostałych organizacji członkowskich, gdzie indziej nie sklasyfikowanych.</p> <p>Organizacja bezpłatnej opieki medycznej osobom ciężko i przewlekle chorym. Wypełnienie niszy w systemie opieki zdrowotnej, poprzez wsparcie osób terminalnie chorych i ich rodzin. Wspieranie osób po stracie bliskich na skutek choroby.</p> <p>Zapewnienie chorym kompleksowej opieki medycznej, troski, zrozumienia i poczucia bezpieczeństwa. Dbałość o infrastrukturę: dwa budynki (budynek Hospicjum ponad 100-letni i nowy budynek Poradni), ogród i parking.</p> <p>Dbałość o środowisko, estetykę przestrzeni, otoczenia oraz wyposażenia pokoi chorych.</p> <p>Starania o środki finansowe potrzebne do realizacji celów statutowych. Dostosowanie usług do potrzeb: opieka stacjonarna, domowa lub ambulatoryjna. Kontrakt z NFZ.</p> <p>Podobnie jak w roku poprzednim w roku 2020 wykazano nad-wykonania. Organizacja akcji oraz udział w kampaniach społecznych promujących ideę opieki hospicyjnej i paliatywnej. (w roku 2020 bardzo ograniczone wskutek pandemii corono-wirusa).</p> <p>Wspieranie i organizacja wolontariatu hospicyjnego. Aktywne uczestnictwo w polityce społecznej Miasta Chorzów. Współpraca z innymi organizacjami pozarządowymi, jednostkami resortu zdrowia oraz instytucjami krajowymi o podobnym zakresie działania. Jesteśmy członkiem Forum Hospicjów Polskich.</p>	94.99.Z	240 727,46 zł

2	<p>pomoc społeczna, w tym pomoc rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywanie szans tych rodzin i osób</p>	<p>Praktyka lekarska specjalistyczna. Niesienie bezpłatnej specjalistycznej pomocy ludziom, którzy u kresu choroby potrzebują opieki medycznej, troski i zrozumienia i poczucia bezpieczeństwa. Stowarzyszenie jako podmiot leczniczy zapewnia całościową opiekę nad pacjentem w terminalnej fazie choroby nowotworowej dostosowaną do potrzeb chorego poprzez prowadzone zakłady lecznicze: Opieka Paliatywna Stacjonarna dla wymagających hospitalizacji ze względów medycznych, Opieka Paliatywna Ambulatoryjną prowadzoną przez Zespół Opieki Domowej paliatywnej dla pacjentów przebywających w domu lub w Poradni Medycyny Paliatywnej dla chorych. Świadczoną opiekę cechuje poza standardami medycznymi dbałość o sferę psychiczną, duchową, fizyczną i społeczną pacjentów i ich rodzin w czasie choroby oraz w okresie żałoby. Pacjenci objęci są opieką zespołową (lekarz, pielęgniarka, psycholog, kapelan, rehabilitant, wolontariusz). Chorym, oraz rodzinom w okresie choroby zapewniamy bezpłatną pomoc psychologiczną i duchową, poprzez indywidualne spotkania z psychologiem i kapłanem Hospicjum. Pomocny chorym jest magazyn sprzętu medycznego. Za zwrotną kaucją wypożyczamy chorym w opiece domowej sprzęt ułatwiający opiekę i aparaturę medyczną. Na potrzeby chorych działa utworzony Dział Farmacji.</p>	86.22.Z	0,00 zł
3	<p>promocja i organizacja wolontariatu</p>	<p>Działalność związana z ochroną zdrowia ludzkiego, pozostała gdzie indziej nie sklasyfikowana. Promocję wolontariatu oraz rekrutację prowadzi utworzone w 2007 roku Centrum Wolontariatu przy Hospicjum. Działalność prowadzona jest w oparciu o aktualne uwarunkowania prawne. Aktywnie rozwijamy program wolontariatu wg własnych standardów dostosowanych do specyfiki pracy w Hospicjum przy ścisłej współpracy z zespołem medycznym. Zatrudniamy koordynatora wolontariatu. 2 x w roku organizujemy szkolenia dla nowych wolontariuszy. Realizujemy wieloetapowy proces selekcji, w który zaangażowani są: lekarz, pielęgniarka, psycholog i koordynator wolontariatu. Prowadzimy szkolenia teoretyczne i praktyczne oraz systematyczne spotkania tematyczne dla czynnych wolontariuszy. Wolontariat jest niezbędny dla prawidłowego funkcjonowania Hospicjum. Wolontariusze niosą pomoc podopiecznym Hospicjum poprzez: towarzyszenie, rozmowę oraz współpracę z zespołem medycznym. Przez zaangażowanie w opiekę pomagają chorym przezwyciężyć poczucie samotności w trudnych etapach choroby. Wraz z zespołem medycznym uczestniczą w propagowaniu idei hospicyjnych, wygłaszaniu prelekcji w szkołach i propagowaniu wolontariatu akcyjnego na rzecz Hospicjum</p>	86.90.E	0,00 zł

4. Informacja dotycząca działalności odpłatnej pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

4.1. Organizacja prowadziła działalność odpłatną pożytku publicznego				<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
4.2. Należy podać informację na temat przedmiotu działalności odpłatnej organizacji w okresie sprawozdawczym, wraz ze wskazaniem sfer(-y) działalności pożytku publicznego, o których mowa w art. 4 ust.1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, a także kodu(-ów) PKD 2007 odpowiadającego(-ych) tej działalności. Jeżeli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności odpłatnej, należy podać informację na temat trzech głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), zaczynając od głównego przedmiotu działalności				
Lp.	Sfera działalności pożytku publicznego	Przedmiot działalności	Numer Kodu (PKD)	Szacunkowe koszty poniesione w ramach sfery z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych
5. Informacja dotycząca działalności gospodarczej organizacji w okresie sprawozdawczym				
5.1. Organizacja prowadziła działalność gospodarczą				<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
5.2. Należy podać informację na temat przedmiotu działalności gospodarczej organizacji wraz z opisem tej działalności w okresie sprawozdawczym, a także kodu(-ów) <u>PKD 2007</u> odpowiadającego(-ych) tej działalności. Jeżeli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności gospodarczej, należy podać informację na temat 3 głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), zaczynając od głównego przedmiotu działalności				
Lp.	Numer Kodu (PKD)	Przedmiot i opis działalności		
III. Przychody i koszty organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym				
1. Informacja o przychodach organizacji				
1. Łączna kwota przychodów organizacji ogółem (zgodnie z rachunkiem zysków i strat)				3 193 604,88 zł
a) przychody z działalności nieodpłatnej pożytku publicznego				3 064 996,16 zł
b) przychody z działalności odpłatnej pożytku publicznego				0,00 zł
c) przychody z działalności gospodarczej				0,00 zł
d) przychody finansowe				482,43 zł
e) pozostałe przychody				128 126,29 zł
2. Informacja o źródłach przychodów organizacji				
2.1. Przychody z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych				317 907,35 zł
2.2. Ze źródeł publicznych ogółem:				2 752 146,69 zł
w tym:	a) ze środków europejskich w rozumieniu przepisów o finansach publicznych			62 360,88 zł
	b) ze środków budżetu państwa			2 646 785,81 zł
	c) ze środków budżetu jednostek samorządu terytorialnego			43 000,00 zł
	d) ze środków państwowych funduszy celowych			0,00 zł

2.3. Ze źródeł prywatnych ogółem:		100 303,00 zł
w tym:	a) ze składek członkowskich	260,00 zł
	b) z darowizn od osób fizycznych	89 319,17 zł
	c) z darowizn od osób prawnych	1 666,00 zł
	d) z ofiarności publicznej (zbiórek publicznych, kwest)	9 057,83 zł
	e) ze spadków, zapisów	0,00 zł
	f) z wpływów z majątku (w szczególności sprzedaży lub wynajmu składników majątkowych)	0,00 zł
	g) z działalności gospodarczej	0,00 zł
2.4. Z innych źródeł		23 247,84 zł
3. Informacje o kosztach poniesionych z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych w okresie sprawozdawczym		
3.1. Stan środków pochodzących z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych na pierwszy dzień roku sprawozdawczego		207 654,99 zł
3.2. Wysokość kwoty poniesionych kosztów z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych w okresie sprawozdawczym ogółem		240 727,46 zł
3.3. Działania, w ramach których poniesiono koszty ze środków pochodzących z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych w okresie sprawozdawczym (w szczególności określone w pkt II.1.1), oraz szacunkowe kwoty przeznaczone na te działania		
1	Zakup nieruchomości w Chorzowie przy ul. Szpitalnej 24	60 000,00 zł
2	Zakup farmaceutyków, artykułów medycznych jednorazowego użytku, artykułów higienicznych oraz media	81 320,33 zł
3	Badania pacjentów, transport sanitarny, usługi pralnicze, wyżywienie i inne	78 377,71 zł
4	Przeglądy serwisowe sprzętu, zakup wyposażenia	21 029,42 zł
3.4. Cele szczegółowe, w rozumieniu przepisów o podatku dochodowym od osób fizycznych, wskazane przez podatników podatku dochodowego od osób fizycznych, na które organizacja pożytku publicznego poniosła najwyższe koszty ze środków pochodzących z 1% podatku dochodowego w okresie sprawozdawczym wraz z kwotą kosztów		
1	Cele statutowe	240 727,46 zł
4. Informacje o poniesionych kosztach w okresie sprawozdawczym		W tym: wysokość kosztów finansowana z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych
4.1. Koszty organizacji w okresie sprawozdawczym ogółem:		Koszty ogółem:
a)	koszty z tytułu prowadzenia nieodpłatnej działalności pożytku publicznego	240 727,46 zł
b)	koszty z tytułu prowadzenia odpłatnej działalności pożytku publicznego	0,00 zł
c)	koszty z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej	0,00 zł
d)	koszty finansowe	0,00 zł
e)	koszty administracyjne	0,00 zł

f) pozostałe koszty ogółem	1 648,01 zł	0,00 zł
4.2. Koszty kampanii informacyjnej lub reklamowej związanej z pozyskiwaniem 1% podatku dochodowego od osób fizycznych	0,00 zł	0,00 zł
5. Wynik działalności odpłatnej i nieodpłatnej pożytku publicznego lub działalności gospodarczej organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym		
5.1. Wynik działalności nieodpłatnej pożytku publicznego	-225 053,37 zł	
5.2. Wynik działalności odpłatnej pożytku publicznego	0,00 zł	
5.3. Wynik działalności gospodarczej	0,00 zł	
w tym: wysokość środków przeznaczona na działalność pożytku publicznego	0,00 zł	
IV. Korzystanie z uprawnień w okresie sprawozdawczym		
<p>1. Organizacja korzystała z następujących zwolnień</p> <p><i>(Należy wskazać jedną lub więcej pozycji. W przypadku zwolnienia z podatku dochodowego od osób prawnych - podać dodatkowo kwotę)</i></p>	<input type="checkbox"/> z podatku dochodowego od osób prawnych <input checked="" type="checkbox"/> z podatku od nieruchomości <input type="checkbox"/> z podatku od czynności cywilnoprawnych <input type="checkbox"/> z podatku od towarów i usług <input type="checkbox"/> z opłaty skarbowej <input type="checkbox"/> z opłat sądowych <input type="checkbox"/> z innych zwolnień, jakich: <input type="checkbox"/> nie korzystała	
2. Organizacja korzystała z prawa do nieodpłatnego informowania przez jednostki publicznej radiofonii i telewizji o prowadzonej działalności nieodpłatnej pożytku publicznego, zgodnie z art. 23a ust. 1 ustawy z dnia 29 grudnia 1992 r. o radiofonii i telewizji.	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie	
<p>3. Organizacja korzystała z uprawnienia do nabycia na szczególnych zasadach prawa własności lub prawa użytkowania wieczystego nieruchomości z zasobu Skarbu Państwa lub jednostek samorządu terytorialnego, lub zawarła na preferencyjnych warunkach z podmiotami publicznymi umowy użytkowania, najmu, dzierżawy lub użyczenia i przysługuje jej w odniesieniu do tych nieruchomości następujące prawo:</p> <p><i>(Należy wskazać jedną lub więcej pozycji)</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/> własność <input type="checkbox"/> użytkowanie wieczyste <input type="checkbox"/> najem <input type="checkbox"/> użytkowanie <input type="checkbox"/> użyczenie <input type="checkbox"/> dzierżawa <input type="checkbox"/> nie korzystała	
V. Personel organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym		
1. Pracownicy oraz osoby zatrudnione na podstawie umowy cywilnoprawnej		
1.1. Liczba osób zatrudnionych w organizacji na podstawie stosunku pracy <i>(Należy uwzględnić wszystkie osoby zatrudnione w organizacji na podstawie stosunku pracy (etat lub część etatu) w okresie sprawozdawczym, nawet jeżeli obecnie nie są już zatrudnione w organizacji)</i>	31 osób	

1.2. Przeciętna liczba zatrudnionych w organizacji na podstawie stosunku pracy w przeliczeniu na pełne etaty <i>(Aby określić przeciętne zatrudnienie należy zsumować wszystkie osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w poszczególnych miesiącach w okresie sprawozdawczym (wraz z ułamkami odpowiadającymi części etatu, np. 0,50 w przypadku osoby zatrudnionej na pół etatu), dodać do siebie sumy zatrudnionych z 12 miesięcy i podzielić przez 12. Wynik wpisać z dokładnością do 2 miejsca po przecinku)</i>		27,75 etatów
1.3. Liczba osób w organizacji świadczących usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej <i>(Jeżeli kilka umów cywilnoprawnych było wykonywanych przez jedną osobę, to dana osoba powinna być policzona tylko raz)</i>		24 osób
2. Członkowie		
2.1. Organizacja posiada członków		<input checked="" type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Nie
2.2. Liczba członków organizacji wg stanu na ostatni dzień roku sprawozdawczego		24 osób fizycznych 0 osób prawnych
3. Wolontariat w okresie sprawozdawczym		
3.1. Organizacja korzystała ze świadczeń wykonywanych przez wolontariuszy <i>(Zgodnie z ustawą z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, wolontariuszami są osoby fizyczne, które ochotniczo i bez wynagrodzenia wykonują świadczenia na rzecz organizacji, niezależnie od tego, czy są to osoby niezwiązane z organizacją, członkowie, pracownicy, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej czy przedstawiciele władz organizacji)</i>		<input checked="" type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Nie
3.2. Liczba wolontariuszy wykonujących świadczenie na rzecz organizacji <u>przez okres krótszy niż 30 dni</u> <i>(Każdy wolontariusz powinien być liczony tylko raz, niezależnie od liczby świadczeń wykonanych na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym i czasu pracy)</i>		0 osób
w tym:	a) członkowie organizacji, pracownicy organizacji, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, członkowie organu zarządzającego	0 osób
	b) inne osoby	0 osób

3.3. Liczba wolontariuszy wykonujących świadczenie na rzecz organizacji <u>przez okres od 30 dni do 6 miesięcy</u> <i>(Każdy wolontariusz powinien być liczony tylko raz, niezależnie od liczby świadczeń wykonanych na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym)</i>		0 osób
w tym:	a) członkowie organizacji, pracownicy organizacji, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, członkowie organu zarządzającego	0 osób
	b) inne osoby	0 osób
3.4. Liczba wolontariuszy wykonujących świadczenie na rzecz organizacji przez okres <u>dłuższy niż 6 miesięcy</u> <i>(Każdy wolontariusz powinien być liczony tylko raz, niezależnie od liczby świadczeń wykonanych na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym)</i>		40 osób
w tym:	a) członkowie organizacji, pracownicy organizacji, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, członkowie organu zarządzającego	33 osób
	b) inne osoby	7 osób
VI. Wynagrodzenia w okresie sprawozdawczym		
1. Łączna kwota wynagrodzeń (brutto) wypłaconych przez organizację w okresie sprawozdawczym		2 151 961,96 zł
w tym:	a) z tytułu umów o pracę	1 632 737,96 zł
	- wynagrodzenie zasadnicze	1 510 437,01 zł
	- nagrody	22 300,00 zł
	- premie	52 155,13 zł
	- inne świadczenia	47 845,82 zł
	b) z tytułu umów cywilnoprawnych	519 224,00 zł
2. Łączna kwota wynagrodzeń wypłaconych przez organizację pracownikom oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, w związku z prowadzoną działalnością pożytku publicznego		2 151 961,96 zł
w tym:	a) w związku z prowadzoną działalnością odpłatną pożytku publicznego	0,00 zł
	b) w związku z prowadzoną działalnością nieodpłatną pożytku publicznego	2 151 961,96 zł
3. Łączna kwota wynagrodzeń wypłaconych przez organizację pracownikom oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej w związku z prowadzoną przez organizację działalnością gospodarczą		0,00 zł
4. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom organu zarządzającego organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne <i>(Aby określić przeciętne miesięczne wynagrodzenie należy: 1. zsumować wszystkie kwoty wynagrodzeń wypłacone w ciągu roku sprawozdawczego (wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne); 2. podzielić zsumowaną kwotę przez 12 (miesiące) 3. podzielić przez liczbę członków zarządu)</i>		0,00 zł
5. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom organu kontroli lub nadzoru, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne <i>(zgodnie z objaśnieniem z punktu 4)</i>		0,00 zł
6. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom innych, niż organu zarządzającego, kontroli lub nadzoru, organów organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne <i>(zgodnie z objaśnieniem z punktu 4)</i>		0,00 zł
7. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego pracownikom organizacji, z pominięciem wynagrodzeń osób, o których mowa w pkt 4-6, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia, oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej <i>(zgodnie z objaśnieniem z punktu 4)</i>		3 146,14 zł

8. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkowi organu zarządzającego, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne	0,00 zł
9. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkowi organu kontroli lub nadzoru, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne	0,00 zł
10. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkowi innych niż organ zarządzający, kontroli lub nadzoru, organów organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne	0,00 zł
11. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego pracownikowi organizacji, z pominięciem wynagrodzeń osób, o których mowa w pkt 8-10, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia, oraz wynagrodzenia wypłaconego osobie świadczącej usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej	15 067,90 zł
12. Dodatkowe uwagi dotyczące wynagrodzeń <i>(Można wpisać informacje dotyczące wynagrodzeń, o których mowa w pkt 1-11, którymi organizacja chciałaby podzielić się z opinią publiczną)</i>	Wynagrodzenie zasadnicze obejmuje również dodatkowe wynagrodzenie pielęgniarek, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 8 września 2015 r. w sprawie ogólnych warunków o udzielanie świadczeń zdrowotnych. Inne świadczenia to dodatkowe wynagrodzenie w ramach realizacji projektu grantowego - umowa nr COVID-19.12.10 w ramach programu operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020.

VII. Informacja o udzielonych przez organizację pożyczkach publicznego pożyczkach pieniężnych w okresie sprawozdawczym

1. Organizacja udzielała pożyczek pieniężnych	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
2. Wysokość udzielonych pożyczek pieniężnych	0,00 zł
3. Statutowa podstawa przyznania pożyczek pieniężnych	

VIII. Informacja o działalności zleconej organizacji pożyczkach publicznego przez organy administracji publicznej w okresie sprawozdawczym

1. Organizacja realizowała zadania zlecone przez organy jednostek samorządu terytorialnego				<div><input checked="" type="radio"/> Tak</div> <div><input type="radio"/> Nie</div>
2. Informacja na temat głównych realizowanych zadań i kwot dotacji otrzymanych na ich realizację (Należy podać nazwę zadania, jego główny(-e) cel(-e), nazwę organu udzielającego dotacji oraz kwotę przyznanej dotacji)				
Lp	Nazwa zadania	Cel(-e) zadania	Nazwa organu udzielającego dotacji	Kwota
1	Działalność na rzecz osób ze schorzeniami przewlekłymi lub/i nieuleczalnie chorych	Pomoc pozamedyczna podopiecznym hospicjum w Chorzowie i ich rodzinom w okresie choroby, pomoc rodzinie w okresie żałoby oraz propagowanie działalności hospicyjnej	Urząd Miasta Chorzów Wydział Zdrowia i Polityki Społecznej	30 000,00 zł
2	Wspieranie organizacji i promocji wolontariatu hospicyjnego oraz nabór nowych wolontariuszy	Szkolenia, wyposażenia w niezbędne narzędzia, integracja i pozyskiwanie nowych osób do wolontariatu hospicyjnego	Urząd Miasta Chorzów Wydział Zdrowia i Polityki Społecznej	13 000,00 zł
3. W okresie sprawozdawczym organizacja realizowała zadania zlecone przez organy administracji rządowej lub państwowe fundusze celowe				<div><input checked="" type="radio"/> Tak</div> <div><input type="radio"/> Nie</div>
4. Informacja na temat realizowanych zadań i kwot dotacji otrzymanych na ich realizację (Należy podać nazwę zadania, jego główny(-e) cel(-e), nazwę organu udzielającego dotacji oraz kwotę przyznanej dotacji)				

Lp	Nazwa zadania	Cel(-e) zadania	Nazwa organu udzielającego dotacji	Kwota
1	Świadczenie opieki zdrowotnej ,opieka długoterminowa, opieka paliatywna/hospicyjna	Prowadzenie Zakładów Leczniczych : Opieka Paliatywna AmbulATORYJNA i Stacjonarna.	Narodowy Fundusz Zdrowia	2 646 785,81 zł

IX. Informacja dotycząca realizowanych przez organizację pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym zamówień publicznych

(Należy wpisać realizowane zamówienia publiczne w rozumieniu ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych oraz te, do których nie stosuje się przepisów ww. ustawy, np. zamówienia, których wartość nie przekroczyła wyrażonej w złotych równowartości kwoty 14 000 euro)

1. W okresie sprawozdawczym organizacja realizowała zamówienia publiczne	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
--	---

2. Informacja na temat realizowanych zamówień i kwot otrzymanych na ich realizację

Lp	Przedmiot zamówienia	Nazwa organu	Kwota
----	----------------------	--------------	-------

X. Informacje uzupełniające

1. Wykaz spółek, w których organizacja posiada co najmniej 20% udziałów lub akcji w kapitale zakładowym lub co najmniej 20% ogólnej liczby głosów w organie stanowiącym spółki

Lp.	Nazwa spółki	REGON	Siedziba spółki	% udziałów lub akcji w kapitale	% udziału w ogólnej liczbie głosów
-----	--------------	-------	-----------------	---------------------------------	------------------------------------

2. Wykaz fundacji, których organizacja jest fundatorem

3. Informacje o kontrolach przeprowadzonych w organizacji przez organy administracji publicznej w okresie sprawozdawczym

Lp	Organ kontrolujący	Liczba kontroli
----	--------------------	-----------------

4. Organizacja przeprowadziła badanie sprawozdania finansowego na podstawie ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości lub rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 23 grudnia 2004 r. w sprawie obowiązku badania sprawozdań finansowych organizacji pożytku publicznego

☐ Tak
☒ Nie

5. Dodatkowe informacje

(Można wpisać w poniższe pole inne informacje, którymi organizacja chciałaby podzielić się z opinią publiczną)

Zwyczajne Walne Zebranie dnia 2021-06-14 zatwierdziło sprawozdania merytoryczne i finansowe Stowarzyszenia

Imię i nazwisko osoby upoważnionej lub imiona i nazwiska osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu organizacji	Barbara Kopczyńska	Data wypełnienia sprawozdania	2021-06-29
--	--------------------	-------------------------------	------------